

Sønderjylland.

H. P. Hansen og Jacob Appel. Spørgsmaalet om 3. Zone. Roskilde, Tirsdag den 14. Okt. Minister H. P. Hansen har til „Roskilde Dagbl." i Eftermiddags fremsat følgende Udtalelse i Anledning af Forstander Jacob Appels Tanke om en Afstemning i 3. Zone efter en Forberedelsestid paa f. Eks. 10 Aar: „Forstander Appels Udtalelse forekommer mig at være ret uklar. En Afstemning i 3. Zone vil, som bekendt, ikke finde Sted. Fredstraktaten, som overhovedet ikke kender en 3. Zone, staar fast, og alle fremragende Repræsentanter for de allierede og associerede Magter, som har udtalt sig om Spørgsmaalet, er enige om, at den ikke kan forandres.

Det forekommer mig, at en Drøftelse af Afstemning i Syd-lesvig derfor er overflødig og kun kan virke vildledende. Naar Hr. Appel mener, at en Besindelsestid paa mindst en halv Snæs Aar vilde kunne have Betænknelighederne, deler jeg ikke den Opfattelse. Jeg minde om særdeles kraftig Udtalelse af Alex. Foss, der som Medlem af Fredsdelegationen erklærede enhver Tanke om at overtage en tysk Befolkning paa Aaremaal som indisputabel. I den Henseende er jeg fuldstændig enig med Hr. Foss.

Løvrigt finder jeg, at det er paa høje Tid, at Mænd i fremstaaende Stillinger herhjemme i Kongeriget stander den ørkesløse Diskussion om Rømning eller Afstemning i 3. Zone for at samle sig om det, der nu vil være Hovedopgaven for alle Danske: I første Zone at faa de danske Flertal saa store som muligt og i 2. Zone at faa danske Flertal saa langt mod Syd som muligt.

Demonstrationen i Haderslev. Haderslev, Torsdag den 9. Okt. Efter at Landraaden havde talt til Folkemasseringen, fandt der et stort Møde Sted i Byens Theater, hvor der efter en Del Drøftelser frem og tilbage valgte et nyt Tolvmandsraad, hvori ogsaa sidder 2 Kvinder. Hos Landraaden blev den lovede Fuldmagt udstedt i Eftermiddags Kl. 3. Dermed har Tolvmandsraadet faaet Myndighed til at beslaglægge Smugvarer og Lejligheder. Der blev allerede under Demonstrationen beslaglagt en Del Varer i Kofferter, der toges fra de rejsende, som mødte paa Banegaarden.

Sønderborg Slot. I Anledning af den for nogen Tid siden fremkomne Meddelelse om, at Sønderborg Slot af de tyske Myndigheder var blevet overdraget til Hertug Ernst Günther — Ekkehard Wilhelm Svoger — er det som bekendt fra dansk Side blevet hævdet, at denne Handel maaske annulleres som stridende imod Fredstraktatens Bestemmelser angaaende de tyske Stats-ejendomme i de Omraader, som Tyskland skal afstaa.

Nu har imidlertid Hertugens Privatsekretariat, efter hvad „Flensborg Avis" oplyser, udsendt en Meddelelse til forskellige tyske Blade, hvorefter der for Slottets Vedkommende i Følge en Lov af 6. April 1885 er sikret Hertugen en „Hjemfaldsret" for det Tilfælde, at Slotet ikke mere anvendes til militære Formaal. Denne Lov vil man nu paabaare sig for at hævde Hertugens Ejendomsret. Det kommer nu blot an paa, om ogsaa de allierede Magters Repræsentanter vil akceptere denne Fortolkning.

Landraad Böhme i Tønder har maattet tage sin Afsked. Allerede den 5. Oktober forlod han i Følge „Hovedst." Byen og har ikke siden ladet sig se. Böhme har behandlet Amtets Pengesager ganske efter eget Forholdsbefindende og har ikke taget Hensyn til, hvad Amtsaadets mente. Følgen er ikke u-

debleven. Alt er i Forvirring, hvad Forvaltningen i Amtet angaar. Store Summer af Penge er af Böhme givet ud til allehaande Foretagender, som ikke vedrører Amtet. Materialet mod Amtmanden er i den sidste Tid i den Grad væltet ind fra alle Sider, saa at en Forbliven i Embedet vilde være ganske umulig. Men dermed er Sagen mod Amtmanden dog ikke endt; han vil sikkert blive stillet overfor den Fordring med sin egen Formue at skulle betale, hvad han ubestemt har ødslet bort af Amtets Midler.

Tidligere Amtmand Böhme er af den tyske Regering usdet til at være Tilforordnet ved den internationale Kommission i Slesvig.

Mission og Tyskhed. Det kielske Konsistorium bekendtgjorde i sit officielle Blad, at der Søndag den 26. Oktober skulde foretages en Indsamling i Sognekirkerne til Fordel for „Den almindelige evangelisk-protestantiske Missionsforening". I en Henvendelse til Præsterne hedder det:

„Udbyttet af Kollekten skal ogsaa i Aar anvendes til Bedste for de tyske Missionærer i Kina og Japan. Med Henblik paa det Arbejde, som Missionsforeningen i begge Lande ogsaa yder til Bedste for Tyskheden, kan vi kun anbefale de Herrer Gejstlige saa vidt muligt at understøtte Missionsværket i deres Sogne."

— Det er interessant, skriver „Dn.v.", at faa at vide, at den tyske Mission arbejder — ogsaa for Tyskheden.

En Snæs Æg er bedre end Pas. En Mand og hans Hustru fra Danmarks Side af Grænsen vilde forleden aflægge nogle Slægtninge paa den anden Side et Besøg og vilde undgaa Besværet og Bekostningen ved at anskaffe Pas. De mente nok, at de kunde komme over Grænsen uden dette, saa meget mere som de var kendt med en af de tyske Grænsegendarmere, der en Gang paa en lille Tur herover havde drukket Kaffe hos dem.

De kom ogsaa godt nok over Grænsen, men da de ved Smaabanestationen vilde løse Bilet til Rejsen, blev de antastet af en tysk Civilbetjent, der viste dem tilbage, da de ikke kunde tale Tysk og ingen Papirer havde.

En Kone af deres Bekendtskab kom imidlertid til, og da de forklarede hende Sagen, og hun var det tyske Sprog mægtigt, gav hun sig til at parlamentere med Betjenten og lovede ham paa deres Vegne en Snæs Æg, hvis de maatte rejse med Toget.

Dette formildede Betjenten, han erklærede ganske vist i en bøs Tone, at han ikke tog mod Stikpenge, men tilføjede, at hans Kone netop manglede nogle Æg, og efter at have sagt dem, hvor han boede, fik den gæve Grænsevogter pludselig travlt med at henvende sig til nogle andre Rejsende.

Esbjerg som Skræmmebillede. Fra et af de Møder, der afholdes i Haderslev som et Led i den tyske Agitation, refererer „Dvk." bl. a.:

Om Skatterne oplyste Taleren, at Tyskland næppe vil komme til at betale mere end 5 Gangs Fredsskatterne, men Danmark har optaget indtil 50 pct. af Formuerne i Skat under Kri-gen, og Staten har givet Pengene ud lige saa hurtigt. Der fremførtes nogle afskrækkende Eksempler paa danske Skatter fra Byen Esbjerg, men Taleren glemte samtidig at meddele, at det er den By, der har den højeste Skatteprocent og den ufor-nuftigste Styrelse.

Ernæringsmyndighederne i Nord-slesvig. „Berl. Tagebl." erfarer, at den Deputerede Iversen i For-staaelse med den internationale Kommission er blevet udnævnt til Ernæringskommissionær for Nord-slesvig, og at der er blevet

valgt et Ernæringsraad, bestaaende af lige mange Danske og Tyskere. Der vil blive nedsat en staaende Kommission i Flens-borg af Repræsentanter for Rigs-myndighederne.

Skal Flensborg besættes straks? Flensborg, 24. Okt. Timands-Udvalget for de Arbejdsløse i Flensborg By og Landkreds har tilstillet Mellemslesvigsk Udvalg følgende Resolution: Undertegne-de Kommission beder Mellemsles-vigsk Udvalg om at virke hen til, at Flensborg øjeblikkelig besættes af Entente-Tropper. Ved Nuske-Gardisternes Indrykning undertrykkes de arbejdsløse. Derved udøves ogsaa moralsk en Valgpaavirkning af Befolkning-en, som vi ikke maa lade os byde.

Haderslev Højskolehjem. I et Referat af Generalforsamlingen i Haderslev Ungdomsforening skriver „Dvk." bl. a.:

Endelig vedtog hele Forsamlingen at billige Bestyrelsens Pro- test mod en Spiritusbevilling til „Højskolehjemmet".

Mod Syd. Pastor Bertelsen, V. Sottrup, skal ifølge „Dvk." in-den Jul tiltræde et Embede som Præst ved Ansgarkirken i Kiel.

Guldbryllup. Den 26. Okt. kunde Hjulmarer Peter Christensen og Hustru i Skodbøl fejre Guldbryllup. Mange vil, skriver „Flsb. Av." i Anledningen sende det afholdte, trofaste danske Ægtepar, som sammen med os alle længes efter den tilstun-dende store Dag, deres bedste Lykønsning.

Kredsmødet i Racine, Wis.

(Fortsat fra 3. Side.)

rens Rapporten oplæstes og god-kendtes. Formandens Indberet-ning, som derefter fremlagdes, viste, at Kredsen gennem Aaret har faaet tre nye Præster, som betjener følgende Kald: Past. E. A. Hjortsvang, Orange-Shenning-ton og Warrens; Pastor A. Niel- sen, Oshkosh; og Pastor E. Er-lander, Poy Sippi og Saxeville.

Pastor H. Nielsen er afgaaet fra Kredsen, og gamle Pastor Emeritus H. J. Dahlstrøm blev tidligere i Foråret kaldt hjem til Gud. Indberetningen paaepete el- lers flere Ting, som skulde op- tages til Drøftelse ved dette Mø- de.

Der var i alt 33 stemmeberetti- gede Medlemmer til Stede, 16 Præster og 17 Delegater.

Efter en kort Diskussion om vore Blade blev det foreslaaet, at Wisconsin Kreds anbefaler, at „Kirkebladet" og „Danskere" sammenslutes til et Blad. Dette Forslag vedtoges. Derpaa optoges Valget af Kredsbesty- relse, som udfaldt med følgende Resultat: Pastor C. M. Olsen, Foramnd; Pastor M. O. Block, Sekretær og Mr. Chr. P. Nelson, Kasserer. Af Kassererens Rapport oplystes det, at der til vor Kreds- mission gennem Aaret fra de forskellige Kald er indkommet følgende Bidrag:

- St. Maria Mgh., Kenosha \$17.50
- Helligaands Mgh., Waupaca, \$122.65. Dansk ev. luth. Mgh. Milwaukee, \$10. Orange-Shenning- ton-Warrens alt \$70.80. Vor Fr. Mgh., Neenah., \$27.15. Vor Fr. Mgh., Waupaca \$58.70. Bethel Mgh., Green Bay, \$60.35. D. d. ev. luth. Mgh., Hartland \$14.40. Immanuel's Mgh., Racine \$166.42. Vor Frelser's Mgh., Racine \$100. Gethsemane Mgh., Racine \$46.31. Trefoldigheds Mgh., Denmark, \$106.00. Lazarus Mgh. Poy Sippi, \$27.50 D. luth. Mgh., Osh- kosh, \$34.50 Com. Bank \$6.38. St. Johannes Mgh., Saxeville \$34.50. Ungdoms Forbund, Wis. Kreds, \$95. Ialt \$998.16. Over- skud fra i Fjor, \$148.07. Total \$1146.23.

Udgifterne har været som føl- ger:

Præsternes Rejse til Kreds- mødet i Waupaca, \$65.86. Pas- tor H. J. Dahlstrøm \$90. Green Bay Mission \$400.82. Milwau- kee Mission \$240. Oshkosh Mis-

sion \$120. Stationary \$4.95. Sam- fundets Kasserer, \$94.17. Ialt \$1015.80. Kassebeholdningen er altsaa nu \$130.43. Vi sang dere- efter Salmeverset: „Guds Ord, det er vort Arvegods," og Pas- tor C. M. Olsen sluttede Ses- sionen med Bøn.

Ved et kort Møde, som blev afholdt om Eftermiddagen, opto- ges forskellige andre Ting af Interesse til Overvejelse. En Hen- stilling fra Blair Menighed angaaende Flytningen af Skolen fra Blair blev uden Omtale lagt til Side. Formanden anmodedes om herefter ved Kredsmødet Begyndelse at udnævne en Kom- ite paa tre Medlemmer til at indbringe Forslag over Emner til Forhandling ved Kredsmødet. Som Emne til Forhandling ved vort Næste Kredsmøde valgtes: „Den hellige Daab". Ligeledes vælger Kredsmødet en Komite paa tre Medlemmer til at arranger- e og Søndagsskolemøde for Kredsen. Pastor J. A. Larsen, Mr. Chr. P. Nelson, Racine, og Mr. H. J. Petersen, Waupaca, valgtes som Medlemmer af denne Komite. Efter en Drøftelse af Kredsen's Missionsarbejde opfor- dredes Kredsformanden til at rejse op og undersøge Forholdene paa Washington Island, hvor der bor en Del af vort Folk, blandt hvilke vi muligvis kan optage en Mission. En Skrivelse fra Oshkosh Menigheds Sekretær blev oplæst, og Kredsen's Bevil- linger til vort Missionsarbejde ordnedes som følger: Oshkosh Menighed \$120. Green Bay Men- ighed \$550. Milwaukee Menig- hed \$180. Ialt \$850. En Indbydel- se fra Menigheden i Neenah til at afholde Kredsmødet der næ- ste Aar (1920) blev modtaget med Tak. Forretningsmødet slut- tedes derefter som sædvanligt.

Søndagen var en stor Højtid- dag. Der blev af de forskellige tilrejsende Præster ved Højmes- segudstjenesten prædikedet i alle vore fire Kirker her i Racine, samt i et Par af vore Nabome- nigheder. I „Vor Frelser's Kirke" hvor Kredsmødet afholdtes, be- gyndte Gudstjenesten Søndag Morgen med Altergang, der for- rettedes af Stedets Præst, Pastor Bing, og omkring ved 60 Per- soner gæstede Herrens Bord. Til Højmesse prædikede Pastor J. P. Naarup med Kraft og Naade over Dagens Evangelium Mt. 9, 1-8, og der optoges til Kreds- missionen et Offer, som beløb sig til over \$300. Om Eftermid- dagen gav Menigheden dens Gæ- ster — til Trods for det ugun- stige Vejr — en behagelig Au- tomobiltur, efter hvilken mange samledes i West Racine, hvor „Gethsemane Menighed" under Kredsformandens Ledelse holdt en højtidelig Gudstjeneste, ved hvilken Grundstenen til dens nye Kirke blev nedlagt. Ved Slut- ningsmødet om Aftenen i „Vor Frelser's Kirke" prædikede Præ- sterne P. C. Paulsen og J. A. Larsen til en stor Skare, der med Opmærksomhed lyttede til deres varme og hjertelige Vid- nesbyrd. „Kingo" Mandskor sang adskillige smukke Sange, hvad der bidrog meget til at fremkal- de den rette Stemning. Pastor Bing talte til sidst nogle faa Ord, og Kredsformanden slut- te- de derpaa, efter en kort, anlæs- sende Tale, Mødet med Trosbe- kendelsen, Fadervor og Herrens Velsignelse.

Vort femtende Kredsmøde er saa ogsaa til Ende. Det var vel- signede Dage, vi tilbragte sam- men i „Vor Frelser's Kirke", og vi siger baade Menigheden og dens Præstefamilie hjertelig Tak for al det gode, som vi nød hos dem under dette Stævne. Gud give, at vi alle til sidst maa samles til den evige Højtid hjem- me hos Gud!

Racine, November, 119.
M. O. Block, Sekretær.

Den engelske Udgave af BALSLEVS BIBELHISTORIE
147 Sider. Talrige Billeder solidt Stryktbinding.
Pris 35 Cts.
Danish Luth. Publ. House,

Kvitteringer.

Skolekassen.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 46	.....	\$621.50
Sleepy Eye, Minn., St. Joh. Mgh., C. J. Hansen, Caro- line Clausen, Mrs. A. Andersen, H. P. Hansen, Mrs. L. P. Jensen, George Nielsen, Hans Rasmus- sen, H. Nissen, hv. \$1; H. J. Hansen, P. C. Hansen, Hans Jensen, hv. \$2; R. Petersen, Hans A. Clau- sen, Lars Walter hv. \$3; Niels Jørgensen \$1.50; Mrs. C. Madsen 50c; Emil Rasmussen \$5	.....	30.00
Westbrook, Maine, Den f. d. ev. l. Menighed	.....	70.00
Edmore, Mich., Vor Frelser's Mgh., Otto N. Jørgen- sen, P. J. Petersen, hv. \$2; L. P. Andersen, Mrs. Ane Sørensen, Mrs. N. P. Jensen, Chris Olsen, Wil- liam Jensen, Alvin Jensen, Christian Rydahl, Olaf Johansen, Lars Jensen, Ole S. Tolder, Peter Mor- tensen, Albert A. Petersen hv. \$1; R. Christiansen \$1.50	.....	17.50
Tilsammen		\$739.00

Japanmissionen.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 46	.....	\$3841.06
Oakland, Calif., Vor Frelser's Mgh.s S. S., Pigernes Syforening \$10, en udnævnt \$1	.....	11.00
Rolfe, Iowa, Kvindeforeningen	.....	5.00
Tilsammen		\$3857.06

Utahmissionen.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 46	.....	\$1331.09
Council Bluffs, Ia., Bethania Kvindeforening	.....	50.00
Rolfe, Iowa, Kvindeforeningen	.....	5.00
Tilsammen		\$1386.09

Til Nødlidende i Evropa.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 46	.....	\$155.45
Audubon, Iowa, (Byen)	.....	91.50
Tilsammen		\$246.95

Queenslandmissionen.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 46	.....	\$1565.88
Milltown, Wis., Chas. E. Jensen, Sever Hauge, Past. N. C. Carlsen hv. \$5	.....	15.00
Tilsammen		\$1580.88

Blair, Nebr., den 13. Nov. 1919. Med Tak modtaget.
Otto Hansen.

The Gates of Janus.

An Epic Story of the World War.
By WILLIAM CARTER, D. D., PH. D.
With 6 Maps and Battlefield Diagrams.
Highly praised by many of the great war leaders as well as by leading scholars and prominent men in various walks of life.
Handsomely and durably bound in gold-stamped cloth.
Price \$1.50 net.
DANISH LUTH. PUBL. HOUSE,
Blair, Nebr.

PUBLICATIONS OF THE AMERICAN-SCANDINAVIAN FOUNDATION.

- SCANDINAVIAN CLASSICS.**
Authoritative translations from the literature of Denmark, Norway, Sweden, and Iceland.
- COMEDIES BY HOLBERG. Three sparkling plays by the first great modern in Scandinavia. \$1.50.
- MARIE GRUBBE. A lady of the Seventeenth Century. A character sketch on a rich and colorful background, by J. P. Jacobsen. \$1.50.
- NIELS LYHNE. A powerful psychological novel by J. P. Jacobsen. \$1.50.
- POEMS AND SONGS by Bjørnstjerne Bjørnson. The verses that won the author his title of "Norway's Beating Heart". \$1.50.
- ARNLJOT GELLINE. Bjørnson's verse romance of the out- lawed giant who came to serve King Saint Olaf. \$1.50.
- POEMS BY TEGNER. *The Children of the Lord's Supper* translated by Longfellow, and *Frithiof's Saga*. \$1.50.
- MASTER OLOF. Strindberg's great national-religious dra- ma, with a hero as strong as Ibsen's Brand, but more human than he. \$1.50.
- GØSTA BERLING'S SAGA. Selma Lagerlöf's first romance, which won her immortal fame among world writers. In two volumes. \$3.00.
- SARA VIDEBECK and THE CHAPEL. Two short novels by C. J. L. Almquist. \$1.50.
- ANTHOLOGY OF SWEDISH LYRICS. From 1750 to 1915. Collected and translated by C. W. Stork. \$1.50.
- MODERN ICELANDIC PLAYS. Sigurjónsson's *Eyvind of the Hills*, a drama of an outlaw and the noble woman who shares his exile, together with the author's earlier work. *The Hraun Farm*. \$1.50.
- THE PROSE EDDA OF SNORRI STURLUSON. Mythical tales of the North by a master of Old Norse prose. \$1.50. The complete set of CLASSICS, 13 volumes, \$18.00.

SCANDINAVIAN MONOGRAPHS.

- THE VOYAGES OF THE NORSEMEN TO AMERICA. A complete exposition with illustrations and maps, by Wil- iam Hovgaard. \$4.00.
- BALLAD CRITICISM IN SCANDINAVIA AND GREAT BRITAIN during the Eighteenth Century. By Sigurd B. Hustvedt. \$3.00.
- THE KING'S MIRROR. Translated from the Norwegian of the Thirteenth Century by L. M. Larson. \$3.00.
- THE HEROIC LEGENDS OF DENMARK. By Axel Olrik. Translated from the Danish and revised in collaboration with the author by Lee M. Hollander. \$3.50.

All prices are net, postpaid.

Order these books through

DAN. LUTH. PUBL. HOUSE,
Blair, Nebr.